

568621-2026 - Състезателна процедура

Германия – Работи по изтегляне на кабели за електрически инсталации и по свързване на електрически инсталации – Umbau und Erweiterung der Katharinengrundschole in Straelen - Elektrotechnik

OJ S 157/2026 17/08/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Строителство

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadt Straelen

Електронна поща: ausschreibung@kom-log.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Umbau und Erweiterung der Katharinengrundschole in Straelen - Elektrotechnik

Описание: Leistungen für Elektrotechnik im Rahmen des Umbaus und der Erweiterung der Katharinengrundschole in Straelen

Идентификатор на процедурата: d58364a7-ba7a-439f-9e9e-0be3a3636b36

Вътрешен идентификатор: 2026-189

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (cpv): 45311000 Работи по изтегляне на кабели за електрически инсталации и по свързване на електрически инсталации

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Fontanestraße 4

Град: Straelen

Пощенски код: 47638

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kleve (DEA1B)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXPTYREDGDB#

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vob-a-eu -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: vergaberechtliche Ausschlussgründe nach Maßgabe § 6e EU

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Umbau und Erweiterung der Katharinengrundschule in Straelen - Elektrotechnik
Описание: Die Stadt Straelen plant für die Katharinengrundschule auf dem Schulcampus an der Fontanestraße den Neubau eines zweigeschossigen Jahrgangsstufenhauses (JGH BGF 5.573 m²) sowie eines zweigeschossigen Verwaltungstrakts (BGF 2.944 m²) als Anbau an das bestehende Schulgebäude (Baujahr 1969 und 1992). Beide Neubauten werden in Holzrahmenbauweise errichtet. Das Jahrgangsstufenhaus dient der schulübergreifenden Nutzung innerhalb der Grundschule und umfasst Unterrichts- sowie Ganztagsflächen für die Offene Ganztagschule (OGS) und den verlässlichen Halbtags (VHT). Der Verwaltungstrakt wird vorrangig vom Lehrpersonal der OGS genutzt. Zur Anbindung an das Bestandsgebäude werden zwei Verbindungsgänge gebaut, die den Verwaltungstrakt direkt mit den bestehenden Gebäudeteilen verbinden. Mit dem Bauvorhaben soll die räumliche und organisatorische Situation der Katharinengrundschule verbessert und den steigenden Schülerzahlen Rechnung getragen werden. Die Umsetzung erfolgt in zwei Bauabschnitten: 1. Errichtung des Jahrgangsstufenhauses 2. Errichtung des Verwaltungstrakts Die Ausführungsfristen ergeben sich aus dem Bauvertrag. Gegenstand dieses Vergabeverfahrens sind Leistungen für Außenanlagen und Kanalisation zur Realisierung des vorstehend beschriebenen Vorhabens. Wesentliche Ziele der Stadt Straelen sind: - Die Stadt Straelen legt hohen Wert auf eine qualitativ hochwertige und wirtschaftliche Ausführung. - Die Einhaltung des Zeitplans ist aufgrund von Vorgaben des Zuwendungsgebers und aufgrund steigender Schülerzahlen unerlässlich.

Вътрешен идентификатор: 2026-189

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Строителство

Основна класификация (срв): 45311000 Работи по изтегляне на кабели за електрически инсталации и по свързване на електрически инсталации

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Fontanestraße 4

Град: Straelen

Пощенски код: 47638

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kleve (DEA1B)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Срок: 9 Месеци

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Не се изисква

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: не

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): не

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: Der Bieter muss zum Nachweis der Erlaubnis zur Berufsausübung in einem Berufs- oder Handelsregister des Staates, in dem er niedergelassen ist, eingetragen sein. Der Nachweis erfolgt mit der Eigenerklärung in den Vergabeunterlagen, die mit dem Angebot einzureichen ist. Die Vergabestelle behält sich vor, weitergehende Eintragungsnachweise (Handelsregistrauszug, Eintragung in die Handwerksrolle) einzufordern. Bieter aus anderen EU-Mitgliedstaaten weisen die entsprechende Eintragung auf Anforderung der Vergabestelle in einem vergleichbaren Berufs- oder Handelsregister ihres Niederlassungsstaates gemäß Anhang XI der Richtlinie 2014/24/EU nach. Für Bietergemeinschaften muss jedes Mitglied der Bietergemeinschaft die Eintragung im jeweiligen Berufs-/Handelsregister nachweisen.

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: Der Bieter muss über eine Betriebshaftpflichtversicherung verfügen oder sich verpflichten, im Auftragsfall eine solche abzuschließen, mit folgenden Mindestdeckungssummen: - Personenschäden: mindestens 5,0 Mio. Euro - Sonstige Schäden (Sach- und Vermögensschäden): mindestens 3,0 Mio. Euro - Maximierung: jeweils mind. zweifach pro Jahr Mit dem Angebot ist die Eigenerklärung in den Vergabeunterlagen über das Bestehen einer Betriebshaftpflichtversicherung mit den geforderten Deckungssummen oder über die Verpflichtung, im Auftragsfall eine solche Versicherung abzuschließen, vorzulegen. Spätestens vor Auftragsbeginn ist die Vorlage einer Deckungszusage des Versicherers oder eines gültigen Versicherungsscheins erforderlich, aus dem die geforderten Deckungssummen und die zweifache Maximierung hervorgehen.

Критерий: Среден годишен оборот

Описание на критерия за подбор: Der Bieter muss einen durchschnittlichen Jahresumsatz (netto) in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren von mindestens 1.200.000,00 EUR nachweisen. Maßgeblich ist der Gesamtumsatz des Unternehmens. Der Nachweis erfolgt durch Eigenerklärung in den Vergabeunterlagen, die mit dem Angebot einzureichen ist. Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle sind geeignete Belege (z. B. Jahresabschlüsse, Bestätigungen eines Wirtschaftsprüfers oder Steuerberaters) vorzulegen. Bei Bietergemeinschaften werden die Umsätze der Mitglieder addiert. Sofern sich der Bieter zum Nachweis des Mindestjahresumsatzes auf die Kapazitäten anderer Unternehmen beruft (Eignungsleihe gemäß § 6d VOB/A/EU), ist eine Verpflichtungserklärung des eignungsleihenden Unternehmens mit dem Angebot vorzulegen.

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: Der Bieter hat zum Nachweis seiner Eignung mit Abgabe des Angebots eine gültige Zertifizierung als Fachfirma nach DIN 14675 für die Phasen Installation und Inbetriebsetzung für Brandmeldeanlagen (BMA) und Sprachalarmanlagen (SAA) vorzulegen. Der Nachweis einer gleichwertigen Zertifizierung einer akkreditierten Stelle eines anderen EU-Mitgliedstaates (z. B. Konformitätsnachweis nach DIN EN 16763) wird ebenfalls anerkannt, sofern dieser die inhaltlichen Anforderungen der DIN 14675 vollständig

абдект. Zum Nachweis der technischen Leistungsfähigkeit für die Ausführung von Sprachalarmanlagen (SAA) hat der Bieter mit Abgabe des Angebots die dazugehörigen Kompetenznachweise / Prüfungszertifikate der verantwortlichen Person(en) nach DIN 14675 für Sprachalarmanlagen (SAA), welche für die Ausführung dieses Auftrags benannt und eingesetzt werden vorzulegen: Der Nachweis einer gleichwertigen Zertifizierung einer akkreditierten Stelle eines anderen EU-Mitgliedstaates (z. B. Konformitätsnachweis des Unternehmens und Kompetenznachweis des Personals nach DIN EN 16763) wird anerkannt, sofern diese die inhaltlichen Anforderungen der DIN 14675 für SAA vollständig abdecken. Der Bieter muss die Fachkunde für Arbeiten an Einbruchmeldeanlagen (EMA) nachweisen. Hierzu ist mit Abgabe des Angebots ein gültiger Fachkundenachweis nach DIN EN 16763 für EMA (Unternehmenszertifizierung und/oder personenbezogene Kompetenznachweise der ausführenden Fachkräfte) einzureichen. Das Zertifikat muss die für diesen Auftrag relevanten Ausführungsphasen abdecken. Gleichwertige Qualifikationsnachweise sind zugelassen. Werden diese Nachweise oder gleichwertige Nachweise nicht fristgerecht mit dem Angebot eingereicht oder innerhalb einer gesetzten Nachforderungsfrist vorgelegt, führt dies zum zwingenden Ausschluss des Angebots von der Wertung.

5.1.10. Критерии за възлагане

Критерий:

Вид: Цена

Наименование: Preis

Описание: Preis

Категория на критерия за възлагане с тегло: Тегло (процентен дял, точна величина)

Число, свързано с критерия за възлагане: 100

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 08/09/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYREDGDB/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYREDGDB>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://www.vmp-rheinland.de/VMPSatellite/notice/CXPTYREDGDB>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Описание на финансовата гаранция: Für die Vertragserfüllung ist eine Sicherheit in Höhe von 10 % der Nettoauftragssumme vom Auftragnehmer vorzulegen. Für die Mängelansprüche ist eine Sicherheit in Höhe von 5 % der Nettoabrechnungssumme vorzulegen.

Краен срок за получаване на оферти: 15/09/2026 11:30:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 7 Седмици

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Nachforderung von fehlenden Unterlagen erfolgt nach § 16a VOB/A EU.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 15/09/2026 11:31:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Допълнителна информация: Bieter und deren Bevollmächtigte sind zur Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Електронно фактуриране: Разрешено

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: не

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer Westfalen

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Gesetz gegen

Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) § 160 Einleitung, Antrag (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) 1Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. 2Dabei ist darzulegen, dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) 1Der Antrag ist unzulässig, soweit 1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen

Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von zehn Kalendertagen gerügt hat; der Ablauf der Frist nach § 134 Absatz 2 bleibt unberührt, 2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. 2Satz 1 gilt nicht bei einem Antrag auf Feststellung der Unwirksamkeit des Vertrags nach § 135 Absatz 1 Nummer 2. 3§ 134 Absatz 1 Satz 2 bleibt unberührt.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане : Stadt Straelen

Организация, която получава заявленията за участие: Stadt Straelen

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadt Straelen
Регистрационен номер: 051540052052-31001-10
Пощенски адрес: Rathausstraße 1
Град: Straelen
Пощенски код: 47638
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Kleve (DEA1B)
Държава: Германия
Електронна поща: ausschreibung@kom-log.de
Телефон: +49 2836-2350280
Интернет адрес: <https://www.straelen.de>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Vergabekammer Westfalen
Регистрационен номер: 05515-03004-07
Пощенски адрес: Albrecht-Thaer-Straße 9
Град: Münster
Пощенски код: 48147
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Държава: Германия
Звено за контакт: c/o Bezirksregierung Münster
Електронна поща: vergabekammer@brms.nrw.de
Факс: +49 251411-2165

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83
Град: Bonn
Пощенски код: 53119
Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)
Държава: Германия
Електронна поща: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 71c4b740-bb56-4ab2-83c8-91ef66a26d97 - 01
Вид на формуляра: Състезателна процедура
Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим
Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 13/08/2026 15:22:09 (UTC+02:00) източноевропейско
време, централноевропейско лятно време
Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски
Номер на публикуване на обявлението: 568621-2026
Номер на броя на ОВ S: 157/2026
Дата на публикуване: 17/08/2026